

Zsilvölgyi Napló

Redacția și administrația Petroșeni.
Előfizetési árak
Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.
XIV-évi. 8 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesü-
leteknek, kasszákknak stb. évenként 1000 Lei.
Kisbka hirdetés 3 Lei c=2. Apróhirdetés:
szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Törvénytisztelet, békesség és festvéniség

Az Átalakított Tătărescu kormány beiktatása után a miniszterelnök nyilatkozott a rendfentartás munkájáról és nyilatkozatát a komoly ellenzék az ország lakosságával egyetemben illő komlysággal és őszinte megnyugvással fogadta. Igaza van Tătărescu miniszterelnöknek, ma rendre törvénytiszteletre, békére és nyugalomra van szüksége az ország lakosságának és mi csak örövendü tudunk ennek a magas kijelentésnek.

Az ország lakosságának tulajdonképpen többsége nem akar és nem is akarhat semmi féle olyan kilyengésekkel, mely a zűrvárat politikáit igyekeznek megvalósítani. A túlsó hazafiaság örve alatt ugyanis igea sok olyan eset fordul elő, amely inkább árt, mint használ a békés légkörnek, már pedig ördögös lenne a jelenlegi törvényes rendől, akár a szélső jobb, akár a szélső baloldali eszmék áramlatokat szabadon engedni. A liberális kormány a polgári rendet, törvényt és társadalmat védi, amikor erőlyen intézkedéseket fogantatosított az ország lakosságának érdekében és ebben a munkájában minden bevetéses állampolgárnak kötelessége támogatni. Aki a mai zavaros nemzetközi világban uszító politikát folytat az az ország ellenségeinek malára hajtja a vizet. Baloldali öszszetartásra van szükség ma és nem pedig szélsőhöz eszméi barikádokba, amelyen elvzrík a polgári becsület és — szélső jobb, vagy szélső baloldaliól szánitva — elvzrík a keresztény eszme is, amely talán ebben a minden oldalról fenyegetett helyzetben még is felül fog emelkedni az öszszes barikádusult képviselő eszméken. Mert ellensége ennek a Krisztusi eszmének ugy a Hitlerizmus, mint a bolsevizmus és mindkettő magán-

ögynek tekinti a vallást, legalább is ezt igazolja Hitlernek is a kijelentése. A bolsevizmus pedig sem égen sem földön nem ismeri ezt, vagy is mindkét szélsőség felfoázása ellentétes a keresztény tanokkal s éppen ezért

osodálkozunk, hogy vannak hivatalolt örei a Krisztusi tanoknak, akik rajongva beszélnék az egyik szélsőségről, amelynek pedig homlokegyenest ellentétes céljai vannak mint a polgári társadalom Krisztusi hitvallóinak.

Igenis békére van szüksége az országnak ugy, mint a társadalomnak. Tătărescu miniszterelnök nyilatkozata és az ország érdekében történt intézkedése jól

eső érzéssel tölti el benőnket. Megnyugtát és megerősít a hitet, hogy bízunk a polgári társadalom erejében, amelynek pillérei talán mégsem olyan gyengék. Bízunk az ország miniszterelnökének nyilatkozatában, munkájában és kormányzásában, amely kormányzás alatt kikerült a zsilvölgye is a letargiából, a bizonytalanságból és tegyük hozzá őszintén: a nyomorúságból is.

Az idén tető alá kerül az uj Petroșani városháza is

Lapunk elmúlt heti számában már beszámoltunk arról a nagyszabású közmonkálattokról, amely a közeli tavaazzal fog megindulni a Livezeni-Bombești vasutvonali megépítésével, amelyre — mint azt már jeleztük — a Tătărescu kormány 300 millió Lei irányszót elő 1937-ik évben. A vasutépítésmél több száz esetleg ezer munkást fognak alkalmazni s a munka megkezdése bizonyára éreztetni fogja jótékony hatását a zsilvölgyi ipar és kereskedelemben.

Lapunk vasutépítési hírt az egész zsilvölgyben nagy meglepetésszel fogadta a lakosság, mivel a liberális kormány haladó gazdasági politikáját és a

zsilvölgyi lakosság érdekeit védő intézkedést lát a vasuti munkálatok megkezdésében.

Ezenkívül nem lehet figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy a Petroșani szénbánya Vulcanban gázalarc gyárat, lupiben pedig selyemgyárat létesít, amelynek az építkezéssel nagyban folynak és egész biztosan néhány száz munkásnak juttatnak majd keresetlehetőséget.

Most pedig egy újabb fontos hírt közölünk olvasóinkkal, az uj Petroșani városháza felépítéséről.

Mint értesülünk ugyanis, Dr. Romulus Miocu megyei prefectusunknak egy régebbi tervet készült megvalósítani a Petroșani

városi vezetőség

és még az idén tető alá kerül az uj Petroșani városháza is, amelyel a tervek szerint a mostani városháza építlete mögé fognak felépíteni, az építkezések után természetesen a mostani épület lebontják.

Ez a közmonka szintén nagyszabásúnak ígérkezik és ott is sok munkás fog keresetlehetőséget találni.

Mindent öszszevé, meg kell állapítani, hogy a liberális kormány a vidéki szerveivel együtt, olyan program megvalósítását vette újból tervbe, amelyből csak haszna és fejlődés lesz az egész zsilvölgyének.

A zsilvölgye nagy fiát,

Dr. Brînzeu Miklós

nagyrepóst az almuft vasárnapi iktatta be főhivatalába Dr. Bălan János gör. kath. püspök Lugojon

Bensőséges azép ünnepet nít az elmúlt vasárnapi Lugoji gör. kath. egyházmegye, amelyben méltón osztott a zsilvölgye is vallásra és nemzetiségrevaló tekintet nélkül. Ezen a napon volt ugyanis Dr. Brînzeu Miklós gör. kath. nagyrepóst beiktatása a Lugoji gör. kath. székesegyházban. Az ünneppel délelőtti tíz órákor kezdődött, mely alkalommal az ünnepi misét Dr. Bălan János püspök celebrálta, majd pedig megtartotta Dr. Brînzeu nagyrepósti beiktatását.

Dr. Brînzeu Miklós 1883 aug. 17-én született a megyei Coronești-Vulcan községben. Középiskolát Orăștien végzve 1903 ban érettségizett. Teológiai tanulmányait Budapesten (1903–1907) és Bécsben (1907–8) végezte, ahol 1908 ban doktorált tett. Már teológus korában kezdte újságírói tevékenységét. 1908 ban Petroșaniba került segédlelkésznek, 1910 ben Vulcanban lett plébános. 1917-ben Comloșul Bănaeasra került csereperen. 1919 ben a lugoji „Drapelul” főzer

kezőlővé lett. 1921 ban kano-nok Dr. Brînzeu Miklós újad-jói tevékenységén kívül több egyházi jellegű művet adott ki, sokat fáradozott egyházi szervezések, vallásos egyesületek megalkatásában a lugoji gör. kat. egyházmegyeinek ma is legtevényesebb papja.

Un loc de casă
in strada Lungă No. 42
de vânzare,
de interesat la Dr. Armand
Theodosie advocat in Hajeg.

Évi közgyűlést tartott a helybeli Clubul Cultural

A Petroșani Clubul Cultural az elmúlt vasárnap tartotta meg rendezésű közgyűlését a klub termében. A közgyűlés alkalmával a vezetőség beszámolt az elmúlt évi munkájáról, amelyet a közgyűlés elfogadott. A beszámoló után következett az új vezetőség megválasztása, amely a következők: Elnök: Timoc Tiberiu, mérnök, főigazgató. Alelnökök: Irimie Ioan és Roman

Ioan. Titkár: Holt Vasile. Pénztárnok: Florea Pompiliu. Román könyvtáros: Căjan Petru, magyar: Licsos. Gazda: Jercan Ludovic. Ellenőrök: Ojorean Ioan, Voineanu és Păncel Cristea. A vezetőség tagjai a következők lettek: Lobontiu Nicolae, Pop Gheorghe, Irimie Gh. Rofi Ioan, Căbotariu Ioan, Coloji Alexandru, Haiduc Aurel, Marosi Andre, Dănescu V. Popescu Florea, Boja Dumitru és Sălc Nicolae.

Munkakamarai hirek

A Munkaügyi mini zter 134273—1937, azaz mindenféle szigoruan kötelezővé teszi, miniszor iparomestereket, akik 18—20 éves inasokat és segédeket alkalmaznak, hogy azokat az előzetes katonai kiképzés (premillar) oktatásaira és gyakorlataira pontosan elengedjék. Azokat a mestereket akik megakadályozzák alkalmazottjaikat a premillitári kiképzés látogatásán, a törvény szigoruan bünteti.

— A Munkaügyi miniszter

132539 - 1937. számú rendeletével tisztázza az időszaki iparok adózási kérdését. Azok az iparok, mint a kömvesség, szobafestés, cséplés stb. az egyenes adózásról szóló törvény 92 § 2-ik bekezdése b. pontja intézkedései szerint, csak a munka ideje alatt adózhatók. Éppen ezért a szezon iparosok a munkaszünetlenségnek idejét a hónap első napjától kötelesek bejelenteni az illetékes adóhivataloknak, hogy az időt ne róják ki arra az időre, mikor a munkájuk szünetel.

Butorvásárlás izlés dolga

Legszebb kivitelben készült butorokat, háló, nappali és
férfiszobákat, valamint előszobákat, konyhát,
stb. legszebben berendez

FUCHS SÁNDOR

műhótor asztalos Petroşeni,
Str. Regele Ferdinand 28.

Kemény és puhafa butorok nagy választékban.

Vallomás

Egy élet története.

Irta Molnár Sándor (29)

„Ott kell legyen a házatokban, mert senkinek sem érdeke, hogy egy kötelei legyen el csak is olyan embernek, akinek gyereke van”. Aztán tovább ordította: „Külvömben mindjárt megudom én, ha a kötélt” és már rohant is be a házba a hol látként, félrelökte az anyasájt az utból, a két kis testvérreml, akik ott álltak a ház küszöbén és mint egy dőszült vad bika futta szét mindazt ami előtte volt. Majd az ágy alá bujt és diadalmas ordítással fényleg ott találta a kötelet s most már ottl, diadalmas kiáltással állott az anyam elé és az orra e lőt hadonászva ordította:

"Ugye Rózi, mondtam én, hogy csak a te fiad vitte el a kötelet. Látd, hogy megtaláltam, látd, hogy tolvaj, gazember" és hogy tökéletesen kitombolja magát odarohant hozzám, aki mit sem sejtettem az egész dologból és a kezében levő kötéllel olyan írgalmatlanul elvert, hogy cseméjtele-

LOTERIA DE STAT

MEGKEZDŐDÖTT A

13-ik

sorsjáték

a szerencse sorsjátéka

EGY REKORD:

A múlt sorsjátékban

**77.917 nyeremény volt
289.132.196 Lei értékben**

A jelen sorsjátékban

167.112 nyereség lesz
429.070.200 Lei értékben

**Keressék fel Sorsjegyárudájukat és
vásároljanak onnan szerencsés
sorsjegyet.**

A Munkásmozgó műsora

Március 6 és 7 én a szezon legnagyobb drámai cselekményű filmjét mutatja be a Munkás-mozgó, amely a „CÁR FUTÁR-ja” (Strogoff Mihály) címmel kerül vetítésre. A darab témája tele van érdekesebbnél érdekesebb lebilincselő cselekményekkel, amely percről percre emelkedik

és egy pillanattig sem lesz unalmas a nézőközönségnek. A darab főszerepét Adolf Wolbrück alakítja, aki a világhíres udvari bál ragyogó terméből indul a rejtélyes keletre, hogy aztán minden pokoli földi szenvedéseken keresztül is teljesítse a rábízott kötelezettségét.

nál térültem el a földön. Az anyám odarohant hozzám sirva jelszavakkal, felemelt és bevitt a szobába. Közbe megkérdezte, hogy én vittem-e be a kötelet, melyről semmit sem tudtam, fogalmam sem volt, hogy került oda hozzánk.

A nagy lármára összecsoódltek a szom-
azédek és általános csodálkozással ittétk
el a kötéi históriát. Természeteen mindenki
a gazda álláspontját helyeselte és engem i-
telt el az egész társaság.

A gazda prszé hatalmas despotaként magyarázta a történetet és olyanokat mondott, hogy neki köszönet járna inkább, mint ez az „eljárás”, amellyel őt meg akartuk lopni.

A nagy lármára érkezett haza a fia, aki reggel ment el hazulról és mit sem tudott a kőtel történetéről s az apja ugyanazal a mesével fogadta őt is, mint a mit előadott a bámuló közönségnek, azonban a fia becsületos volt és bevallotta, hogy a kőtelek ő vitte be előttevaló nap este hozták, azért mert a szerzsómos kamarát már bejáratá a mester és, hogy a kőtelek el ne jöjje valaki bejött hozták, nem volt otthon

csak a kisebbik testvérem és bedobta az ágy alá. Hazulról azonban korán reggel elment, mert ő hordta a homokot és elfelejtette megmondani az apjának, hogy a kőnél ott van nálunk és ő tette be hozzánk, éppen azért, hogy elne lopja valaki.

Az az éjjelen azonban megtudta az igazságot és felkerekedett benne a megbánóltó érzélem. Ödments a házigazdához és színmunkára tölte az én megverésemet. Engem is vitt magával és mint egy oroszán harcolt, kiabált: érvet az érdekében. Felhúta az ingemet a kádon és megmutatta a véres csíkokat, amely a kötélt ütésektől marad rajtam és író fájdalmat okoztak nekem. A gondnok felesége jó lelku nő volt, aki mikor megtudta, hogy az ura olyan kegyetlen elvert, sirni kezdett és anyámmal együtt rámadtak a bős szivú úrra, majd pedig mikor az ujjab lármára ismét összehgyedtek a szomszédok és megtudták a valót, mindenki szidni kezdte és olyan kellemetlen helyzetbe került a hóhérom, hogy fogta magát és elindult a mező felé, otthagyva építkezést és munkát egyedül.

(Folyt. köv.)

Sport Napló

Jiul-Metalosport 4:2

Barátságos jellegű edzőmérkőzés, amelyet a caláni pályán játszottak le és amelynek eredménye győzelem ugyan a Jiul

száma, de nem gólozás, nem gólrétegzés calan csapatával szemben. A tavaszi szezon első időgen csapatával való mérkőzésen gólozást vártunk!



Ujból a lupeniek vitték a több díjat az Aușeli Si versenyen

A Jiul Si szakosztály második siveasenyét bonyolították le az elmúlt vasárnap s ez alkalommal az Aușeli hagyóit cseresztek le a versenyzők, kitűnő hővizonyok mellett és a helybeli Vadasklub által kiűzött értékes díjakért.

Az első díjat az alkalommal Muntean Ilie a kitűnő asiproszfor vitte el 12 perces idővel, míg a második ujból Farcaș Felix lett, a harmadik Bartoc, az utóbbi kettő a Minerul Sportklub tagjai. Az ifjúsági versenyben az első Debreceni 15,20, második Nicu 16,18, míg a harmadik Ko-

vács lett 17,07 idővel, ami szép eredmény.

Az idén rendezett siveasenyek és annak eredményei arról győzték meg a téli sport kedvelőit, hogy a jövőben még intenzívebben dolgozzanak a si sport fejlődésének érdekében és erre meg is van minden remény. A Jiul Si szakosztályának kitűnő elnöke, C. Cnobloch fáradságtalan munkát végzett már eddig is a si sport fejlesztése és népszerűsítése terén. Ezzel a munkával nem csak a helybeli si sportnak teszen nagy szolgálókat, hanem a zsilvölgyi turisztikai életet is nagy mértékben előre vitték.

A Napló kis könyve

Kitűnő hangulatban, báli jókedvben és a legdicsegetesebb rendezésben zajlott le a Petrosani Zsidó Nőgyelet Purim táncéstele, amelyet a Petrosani București Kávéházban tartott meg a Nőgyelet. A Hányarban uszó teremben a közönség reggelit mulatoit a legjobb hangulatban. A megjelent jelmezesek megelégedést kellettek, szépek és ötletesek voltak. A táncolók jókedvére Ardelean Tibor nagyzerző józ zenekara ügyell s színtel nélkül muzsikált a ábrándos tangó és valcer számokat, amelynek csak a pirkadó hajnal vetett véget s a nagybőnőség egy kedves emlékek sárta le a farsangi jókedvet.

— A helybeli Vulturul kuglicsepaata az elmúlt vasárnap dévan játszott az ottani ujonnan megnyitott Corvin pályán a Corvin kuglicsepaatával. Az eredmény 148:132 lett a Corvin javára, amely nagy meglepetés, mivel a helyi csapat régebbi játékosokból áll, alsmeri jó erőkből, akikről nem lehet azt mondani, hogy nem tudnak és így nem éppen kedvező az eredmény a Vulturul szempontjából.

— Hírdetmény. Alulírott Jónás Ferencz olvasztettem a Cluj-i Kuglicsepaatát által kiűzött taghőnyvet és semmi nem jelenik ki bárki által is megítáitank. Jónás Ferencz.

— Szűlőre terűtőitására használdon DIANA sósborszeszt.

Az „Ellenőr, Tóth Sándor politika, kritikai és közgazdasági lapjának most megjelent száma vezető helyen közli Hegedűs Nándornak a kiváló publicistának észrevételeit Makkai Sándor volt ref. püspök „Nem lehet” c. áltálasz feltűntetés keltett cikkéről. A nyilván szerkesztett lap tartalmából kiemeljük: Tabéry Géza, Maróti Sándor, Tóth Sándor. Halmos A. Tibor, Kendi Tibor cikkei. A lap több igen érdekes riportot közöl, amelyek országos érdeklődésre tarthatnak számot. Érdekes a Szinkási rovat s az eseményekről részben a Közgazdaság rovata. Az „Ellenőr” kapható az egész országban, Magyarországon és az utódállamokban.

— MEGBIZHATÓ vendégül keresek 20—25.000 Lei garanciával vendégül vezetésre. Cim a kiadóban.

Játsszanak bízalommal a
LOTERIA DE STAT
Colectura Oficială-nál
Központi székhely Cluj Rtr. Reg. Maria 46. szám

**Zsilvölgye részére
keres képviselőt**

„VINUM”

bor és pálinka nagykereskedés, Timișoara.
Ajánlatokat 1. Bul. Regina Maria 5.

zeleiben. Akiről szó van: először is nem tartozott és nem tartozik Önnek felelősséggel. Az, akinek joga van számonkérni az életét: megbocsátott neki. Önnek is kötelessége megbocsátani.

És ha a szívében nem tud neki megbocsátani, akkor is kötelessége ezt ellátolni a családja kedvéért. Vigyázzon! Még On is kerülhet olyan hogy helyetbe, jól fog esni az emberek elnézését jóindulata. Ha valaki olyan szerencsétlen volt, hogy nagyot vétkezett Isten és ember ellen, a leg több, amit tehet, hogy megbánja vétkeit és igyekszik jóvátenni. Ami megtörtént, azt meg nem történté tenni többé nem lehet, de jövőtteni, levelezkenni — igenis lehet A keresztény vallás első és legfőbb parancsa a megbocsátás. Aki a megtérő bűnösnek nem bocsát meg, az legalább olyan súlyos bűnt követ el, mint amilyen súlyos az a bűn volt, amelyet nem akar megbocsátani A tiszta szerelmek csodálatos ereje van megtisztítani, fölemelni a lelket. Ha ő bocsádtat, új életet él a házas ságában, el kell felejteni a mulat.

És még ha úgy találád is hogy nem méltó az urához, akkor sem az On dolga, hogy bíráskodjék felette. Magában gondolhat, amit akar, de a családi béke kedvéért tartas meg magának a véleményét. Legjobb meggyőződésünk szerint egyebet nem mondhatunk.



**Minél nagyobb,
annál olcsóbb!**

A „SCHMOLL”-

vegyész azt mondja:

aki egy zéró dobot vásárol annak egy pár cipő tisztítása 60 baniba kerül aki egy 3 as dobot vásárol, annak egy pár cipő tisztítása csak — 42 baniba kerül aki egy 5-os dobot vásárol, annak egy pár cipő tisztítása csak — 32 baniba kerül Látja szomszédasszony, ezért látja rekoskodom és háttartáram részére csak 3 számú „SCHMOLL”-t vásárolok.

A SCHMOLL-PASTA évekig élt.

Di. Tek.

Str.

ÜZLETKIÁRUSÍTÁS PETROȘANI-BAN

Str. Regele Ferdinand

Keppich Gyula

gyermek, női és férfi divatüzletében.

Ne mulassza el az alkalmat és gyermek, női és férfidivat árú cikkeket most szerezzé be. Beszerzési áron alul vásárolhat. Csek rövid ideig. Saját érdekében cselekszik, ha most eszközli vásárlását.

KEPPICH IULIU
Petroșeni, str. Regele Ferdinand

Croitoria- „ELITE” uriszabóság LUPENI

ÉRTESÍTÉS: Tisztelettel van szerezendők értesíteni Lupeni megyéiteltt közösségét, hogy Lupeniben a 16 uccán urí és női szabóműhelyt nyitottunk és vállalkozunk az összes a szakmába lévő ruhák elkészítését a legdivatosabb és legelőgánsabb kivitelben, valamint a legújá-nyosabb árban. Tisztelettel: „ELITE” szabóság, Lupeni

INTELIGENS leányt fel vezsz asszonai kislajóának Luch Anton cukrász, Dava.

LEGOBB borok és ételtek az Iparosklub vendéglőjében. Vasárnap délelőtt frissen csapolt ár és zóna.

Két hetes olcsó Árleszállítás a helybeli Carmen cipőáruházban. Szerkezze be most cipőszükségletét. Nézze meg a Carmen cipőüzlet új cipőárait.

Gyurkovits J. női és férfi szabó LUPENI

A párisi szabásati akadémián oklevelet kintéltve. Előgáns készítmény női, férfi és egyenruhák a legkégyesebb ízlést is kielegítik.

Kigyó Drogeria.

Az összes küli és bel-földi kozmetikai, higiéniai szerek legolcsóbb nagy rakitára.

Gyógyszerekkülönleges-ségeket, úgy külföldi, mint bel-földi készítmények legolcsóbb beszerzési forrásra.

— Orvosi kár. Dr. Schraum Antal tonológus, a cuji bel-gyógyászati klinika és női poli-klinika volt orvosa, orvosi működést megkezdte Vulcanban.

— Kisdó lakás, a város központjában, mely áll egy négy szobás, előszobás, fürdőszobás és minden komforttal felszerelt hely-ségekkel és vízvezetékkel. Érté-kezni lehet a kiadóban.

Nászajándékunk legalkalma sabb és legzsebb szervizek, porcelán áruk, évegkészletek, valamint képherezletek, és ablaküvegezők, legolcsóbban csak.

Heintzinger Sándor
Üvegüzletében eszközölte nek.

Az elegáns közönség női és férfi szabója:

Borsos Aladár

Lupeniben.
Reg. Ferd. 59

Vállalkoz az összes női és férfidivat cikkeit készíti, a legújabb divatszert és igen olcsó árban.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielegít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és tőzsválási alap 12.000.000 — Leien felül
Biztosítási tőkék 57.774.330 Lei.
Érdékösorok: a DUNA térsé és a MAGDEBURGI biztosítási társaságok valamint a Cariswelonai Bankkal.
Vállal legelőnyösöbbséget, élet jég, állat, betörés, balcsit, szavatossá, éveg, autó szállítvány sabb, biztosításokat kartellenkívül legelőnyös díjtelekkel ellát.

Ezenkívül két olcsó díjtétel mellett rendkívül előnyös áron munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képvislet Petroșeni. Joanovits ház.

L. Schaffer

PETROȘENI.

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

A szép lakás boldogságot jelent!

Hálószobaberendezést, férfiszobákat, irodai berendezést, előszobát, legzsebb minőségű konyha-butorokat, luxus és egyszerű kivitelben fotelket, heverőket a legkedvezményesebb árban és felté-telek mellett csak a

DEPOZIT DE MOBILE DIN ARAD-I BUTORAKTÁRBAN

vásárolhat, Petroșaniban, a fő uccán, szemben a Bányász győgszertárral.

Legjobb és legszolidabb családi szórakozó hely

BUCUREȘTI kávéház

Kifünő ételtek és italok. Olcsó árak.

Indig Leopold kárptos PETROȘENI

— Eladó egy Neutorox 4 lámpás telepes rádió teljes föl-szereléssel és egy vadonatúj nagy Singer varrógép. Érdeklődni le-het a kiadóban.

Tolnai Világjáró Színház Élet Déltől és az Önnep legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroșeni.

— Ha elegáns és tartós ru-hát akar csináltatni, okvetlenül keresse fel Ovis Ferenz uris-zabó műhelyét, Petroșaniban.

— ELADÓ egy használt négy plus egy lámpás Philips rádió nagyon olcsón Godel, Petroșeni.

— A HELYBELI Bucuressti kávéházban minden este Ardelean Tibor kifünő zenekara játszik. Érdemes meghallgatni ezt a kifünő zenét.

RÁDIÓK! Columbia, Tele-funk és Philips 15 havi ré-sz-letre kaphatók a Therna Breck-ner cégnél, Petroșeni, ahol jár-tékra a legolcsóbb árban ello-gadtatnak.

— (Mindennek fényképe-szei cikkek, legelőb márkák, va-jamint fényképező gépek a FOTO ZEICHNER üzletben Petroșaniban